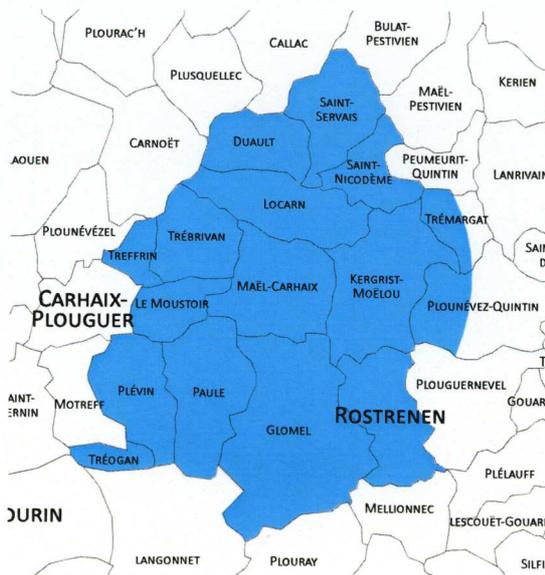




LE TERROIR

Terroir de Haute Cornouaille, le Pays Fisel comprend une dizaine de communes. On parle souvent de Rostrenen comme en étant sa capitale (sans doute parce qu'étant la plus grande ville du territoire), mais pour Jean-Michel Guilcher c'est Maël-Carhaix le centre de ce terroir. Il est entouré à l'ouest par le Poher, à l'ouest par le pays Fanñich, au sud par les pays Pourlet et Koste'r c'hoet et enfin au nord par le pays de Calanhel. Le pays « fisel » doit son nom à la mode vestimentaire des 27 communes formant le groupe de Carhaix. Il faut rechercher l'origine de ce nom dans le lacet (fisel) passant atour du chapeau. Par extension, la danse exécutée en cette région a pris le nom du pays, d'où « *dañs fisel* ». Enfin il faut noter que les limites de danse ne sont pas hermétiques, ainsi on a pu noter dans certaines communes limitrophes la pratique de la *dañs fisel* et de la *dañs plinn* (comme par exemple à Plounevez-Quintin, commune du pays Fañch qui pratiquait le fisel).



Communes du Pays Fisel

Carnoët
Duault
Glomel
Kergrist-Moëlou
Le Moustoir
Locarn
Maël-Carhaix
Paule
Plévin
Rostrenen
Saint-Nicodème
Saint-Servais
Trébrivan
Tréfrin
Tréogan

DANSES PRINCIPALES

An dañs fisel

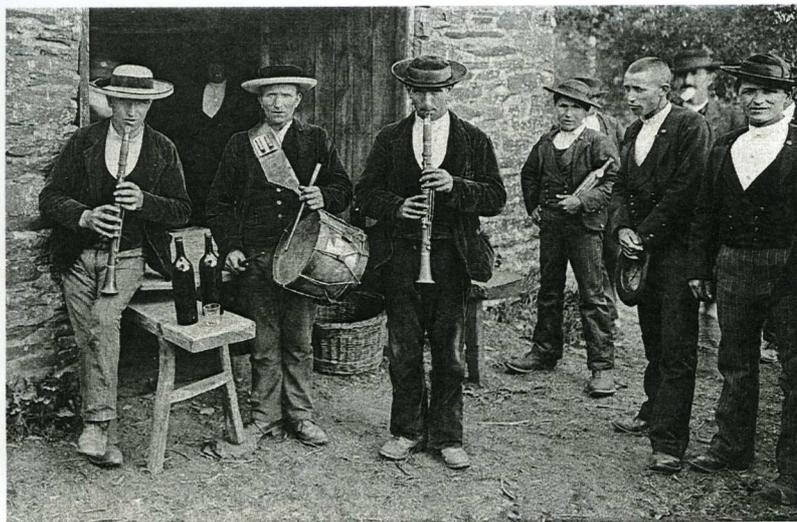
Nous sommes ici dans le pays de la *dañs fisel*, danse qui faisant partie de la grande famille des gavottes. Dansée en ronde fermée, la suite fisel est une suite tripartite, composée pour commencer d'un ton simple aussi appelé ton berr ou ton kentañ, puis d'un tamm kreiz ou tamm diskuiz et enfin d'un ton doubl ou ton hir, ton diwezhañ pour finir. Il faut toutefois différencier la danse des circonstances ordinaires, de la danse concours, beaucoup plus brillante avec un style très spécifique. Alors que la *dañs ar butun*

(concours) est spectaculaire et très remarquable (en particulier le pas des hommes), il est parfois difficile, comme le souligne Jean-Michel Guilcher de différencier la danse des circonstances ordinaires de certaines danses voisines. Il est intéressant enfin de noter que la pratique traditionnelle de cette danse a perduré assez longtemps, notamment grâce aux différents concours qui permettait à chacun de se faire valoir.

De nombreuses variantes de pas ont pu être collectées, elles sont pour certaines décrites dans l'ouvrage *La tradition populaire de danse en Basse Bretagne*.

*Rostrenen, le quartier Saint-Jacques.
Collection Le Carton Voyageur*





« Un orchestre peu banal ». Collection Le Carton Voyageur

LE COSTUME



Paysan de Glomel. Collection Le Carton Voyageur



Jeune fille de Rostrenen. Collection Le Carton Voyageur

Collecteurs et témoignages

- Le pays Fisel a connu de nombreux chanteurs et musiciens de renom parmi lesquels nous pouvons citer : Manu Kerjean, Lomig Donniou, Yvonne Vève, Dubois et Calvez, madame Duro... Dont les enregistrements peuvent être consultés sur la base Dastum.
- Le film : *E-kreiz nozveziou hir ar goañv*, diffusé dans l'émission Breiz o veva, 1979 (consultable sur le site de l'INA)
- Le concours fisel le dernier dimanche d'août à Rostrenen

Epreuve de la suite Fisel lors de Tradi'Deiz 2015. Collection Kendalc'h, photo Jean Le Goff

L'ACCOMPAGNEMENT MUSICAL

L'accompagnement le plus ancien et le plus traditionnel en pays Fisel, est sans conteste le kan-ha-diskan. C'est aussi le plus apprécié des danseurs populaires. La communion créée entre danseurs et chanteurs, s'exprimant en symbiose, permet au chant de « coller » parfaitement à la danse. Clarinette, treujen-gaol, jouant par paire, suivant la métrique du kan-ha-diskan, sont également appréciées pour la souplesse de leur jeu. Le couple biniou/bombarde est aussi apprécié pour accompagner la dañs fisel. Le tempo de la gavotte est d'environ 155 à 160, de même pour la partie dansée du bal. Pour ce dernier, deux parties musicales s'alternent : la balade sur un tempo libre, avec une pulsation régulière ou non, et la danse. Les deux parties musicales sont bien contrastées.

Le costume porté dans le pays Fisel est également celui que l'on retrouve dans le Poher. Cette mode appartient au groupe de Carhaix. Les femmes portent une coiffe appelée la *corledenn* ou penn *kolvez*, lors de grandes occasions (mariage...) elles peuvent également porter la cornette. Un costume plus court perlé et parfois brodé est apparu en fin de tradition (dans les années 1930-1940) dans le pays Fisel. Le costume de l'homme se caractérise quant à lui par une certaine sobriété, chemise blanche à plastron et col officier, gilet à revers et veste noire.

RESSOURCES

Bibliographie

- Fiches de danse Kendalc'h
- Jean-Michel Guilcher, *La tradition populaire de danse en Basse Bretagne*
- Christiane Kerboul-Vilhon, *Petite histoire du grand Poher*, Coop Breizh, 2004
- Les Cahiers du Poher
- Dvd Kendalc'h, *Danses de toutes les Bretagnes*, volume 2, Le Poher
- Dvd Kendalc'h, *Apprenez les danses bretonnes*, volume 1
- « Concours de dañs fisel », *Musique Bretonne*, n°197, juillet-août 2006

Discographie

- Kerjean Manu, *Chanteur du centre Bretagne, Grand Interprètes de Bretagne*, volume 2, Dastum
- Hetet Jacquy, Le Goff Jean-Elie (...), *An toul karr*, Coop Breizh, 2005
- Kerjean Manu, Guern Bastien, Le Clere Alain, Talec Jean-Claude, *Chants à répondre en Centre Bretagne*

